



LA ORDENACION INTEGRAL DEL TERRITORIO EN MONTAÑA

Areas turístico-recreativas y estaciones de invierno

Por Juan C. Torres Riesco

Metodología para la Ordenación Turística de una comarca montañosa Diversos tipos de Areas Turístico-Recreativas de montañas

Cada vez son más las zonas montañosas de nuestra geografía visitadas, durante los fines de semana, "puentes" y períodos vacacionales, por habitantes ciudadanos que buscan espacios para descansar y recrearse en contacto con la Naturaleza.

Al tradicional aprovechamiento agrícola, ganadero y forestal se añadirá ahora, en ocasiones, un aprovechamiento de los recursos turístico-recreativos de estas comarcas montañosas.

Sin embargo, habrá que tener en cuenta que estas zonas tendrán una capacidad de recepción de usuarios limitada. Generalmente se llegará a un punto de conflicto entre el desarrollo turístico, la conservación de la Naturaleza y el mantenimiento de las tradicionales actividades agrícolas, ganaderas y forestales. Para resolver este conflicto se plantea la necesidad de una planificación en el uso del suelo, que acometa la distribución equilibrada de los diferentes usos del espacio rural entre los sectores en litigio.

Cada vez se hace más urgente desarrollar una *Metodología para la Ordenación Turística de la*

"...C'était cela mon but: faire que les habitants de Bonneval ne soient pas seulement des spectateurs passifs de la transformation de leur village en station de loisirs, mais des acteurs véritablement actifs..."

(Gilbert André, Alcalde de Bonneval sur Arc. Entrevista publicada en la revista "Ski Flash Magazine", número 13, diciembre de 1974.)

Montaña que, respetando los factores ecológicos y paisajísticos restrictivos, busque la integración del turismo y de las actividades agrícolas, ganaderas, forestales y artesanales de forma racional y complementaria.

Dentro de un Programa de Ordenación Integral de una zona montañosa deprimida, la Ordenación Turístico-Recreativa puede tener un peso decisivo. Como señala J. López de Sebastián (1) al referirse concretamente al sector Recreación como instrumento para el desarrollo de este tipo de zonas, "El tema tiene una gran actualidad, porque las políticas económicas tradicionales han encontrado grandes obstáculos para vencer el atraso de comarcas en las que el avance industrial es casi imposible y la agricultura tiene unas condiciones naturales desfavorables... Ante esta situación muchos países han acometido

(1) José López de Sebastián: "Economía de los Espacios del Ocio". Pág. 203. Colección "Nuevo Urbanismo", Instituto de Estudios de Administración Local, Madrid, 1975.

planes, cuyo centro expansivo es la actividad de recreación. Teóricamente, al menos, puede suponerse que en zonas rurales deprimidas el recurso natural menos explotado y en general insuficiente manejado es el recreativo".

METODOLOGIA PARA LA ORDENACION TURISTICA DE UNA COMARCA MONTAÑOSA

La Ordenación Turística de una comarca no deberá plantearse de forma unilateral o independiente, sino integrada en un *Programa Global o Integral de Ordenación del Territorio*, de forma que sirva de complemento a las restantes actividades tradicionales de la zona, agricultura, ganadería, aprovechamiento forestal y artesanía (2) y no contribuya a que éstas desaparezcan.

Será necesaria una planificación en el uso del suelo, que acometa con arreglo a una metodología científica la distribución equilibrada de los diferentes usos del espacio rural, en función de la predisposición físico-biológica de cada zona, para llegar a una solución óptima de compromiso entre el aprovechamiento tradicional agro-forestal-ganadero, la conservación de la Naturaleza y el aprovechamiento turístico (3).

De esta forma se conseguirá el aprovechamiento óptimo de los recursos que ofrece la comarca.

Una vez determinada la predisposición o vocación turístico-recreativa de una zona del área o comarca en estudio (en función de la planificación del uso del suelo realizada previamente) se procederá a realizar, para esta futura zona turística, un Programa de Ordenación Turística que ponga en valor y aproveche racionalmente los recursos turístico-recreativos que ésta posea.

El Programa comenzará por el análisis y valoración de los recursos recreativos que ofrece la zona, a través de la zonificación del territorio

(2) Sobre los problemas, posibilidades y promoción de la artesanía en zonas rurales, ver "Des usines a la montagne: Les Ateliers Ruraux de Savoie", publicado en el núm. 1 de la revista "Aménagement et Montagne", junio 1975. Sobre medidas concretas para promocionar la artesanía ver: P. Rambaud, "La montagne, éléments pour une politique", Rapport au Gouvernement, marzo, 1974, págs. 42-46, Ed. Documentation Française; y Jean Brocard, "L'Aménagement du Territoire en Montagne: pour que la montagne vive", Rapport au Gouvernement, septiembre 1975, páginas 58-63, Ed. Documentation Française, París, octubre, 1975.

Para una definición, descripción y evaluación de las distintas actividades artesanales, ver Jacques Jung, "L'Aménagement de l'Espace Rural, une illusion économique", Calman-Levy, 1971, págs. 135-142. De esta obra existe una edición en castellano publicada en la colección "Nuevo Urbanismo", del Instituto de Estudios de Administración Local, Madrid, 1972.

(3) Sobre modelos de planificación físico-biológica del uso del suelo ver: Angel Ramos y Eduardo Ayuso Canals, "El Medio Ambiente Natural. Un esquema metodológico para la planificación de áreas rurales", publicado en el "Boletín de la Estación Central de Ecología", Año III, núm. 6, 1974, ICONA, Ministerio de Agricultura, Madrid, 1975. También Eduardo Ayuso Canals, "Diseño y verificación de un modelo dirigido a la planificación integrada de áreas plurales", Tesis Doctoral en la E.T.S. de Ingenieros de Montes, leída el 15 de julio de 1976.

en subzonas homogéneas —unidades ambientales o unidades de paisaje—, estudiándose los factores ecológicos, geológicos, hidrológicos, paisajísticos, faunísticos, climáticos, etc. que concurren en cada subzona (4).

Todo este conjunto de datos físico-biológicos unidos a la valoración de los impactos sobre el medio de cada tipo de utilización recreativa, y todo ello unido a su vez a estudios económicos sobre el efecto multiplicador de cada utilización alternativa y a análisis sobre la demanda previsible para cada tipo de actividad recreativa, constituirán en conjunto un buen instrumento para el estudio y comparación de las diferentes utilizaciones recreativas alternativas de cada subzona.

De esta forma se llegará a la determinación del tipo de áreas recreativas más idóneas para establecer en la zona considerada.

En una segunda fase se procederá a la planificación técnica y al dimensionamiento del área o áreas recreativas elegidas previamente, calculando sus capacidades (5) y estableciendo los tipos de inversiones que servirán para poner en marcha los recursos recreativos ya estudiados y analizados. La forma de realizar las inversiones necesarias y su localización geográfica se establecerá en función del proyecto técnico realizado.

En la última fase se insertará el Programa en la economía de la comarca, evaluándose los resultados económicos de esa implantación, entre los que no deberán olvidarse los costes ecológicos en su caso.

Se considerarán, por una parte, los beneficios que el Programa reporta a la zona en forma de ingresos, rentas y empleos y por otra habrá que tener en cuenta las implicaciones del uso recreativo en otras actividades, por lo que se deberán calcular las inversiones públicas en infraestructura y servicios necesarios para que no se den estrangulamientos ni fallos en el funcionamiento de todo lo programado (6).

Queda claro que el Programa tratará de poner en marcha unos recursos a través de una serie de inversiones, pero no de sustituirlos.

Para facilitar la comprensión de la metodología de ordenación expuesta, resulta interesante seguir el siguiente esquema:

(4) Para una descripción, valoración y clasificación físico-biológica de una zona para su uso recreativo ver: M.^a Angeles Ceñal y Miguel López Arce: "Clasificación de zonas según su aptitud para el recreo", trabajo publicado en el "I Curso de Planificación Integrada del Paisaje Forestal", ICONA, Monografía 7, Ministerio de Agricultura, Madrid, 1975.

(5) Sobre los diferentes conceptos de la capacidad o cabida de un área natural para su uso recreativo, ver Rosemary C. J. Burton y Cátedra de Planificación de la E.T.S. de Ingenieros de Montes, "La cabida del campo para el recreo", ICONA, Monografía 3, Ministerio de Agricultura, Madrid, 1975. También M.^a Angeles Ceñal y Miguel López Arce, op. cit., págs. 46-47.

(6) Sobre la aplicación de Programas de Recreación a comarcas deprimidas, ver J. López de Sebastián, op. cit., págs. 210 y siguientes, en donde se describe un estudio realizado en la zona noroeste de Guadalajara.



ESQUEMA SOBRE LA ORDENACION TURISTICO-RECREATIVA EN LOS PROGRAMAS INTEGRALES DE ORDENACION DEL TERRITORIO EN MONTAÑA.

PROGRAMA INTEGRAL DE ORDENACION DEL TERRITORIO.

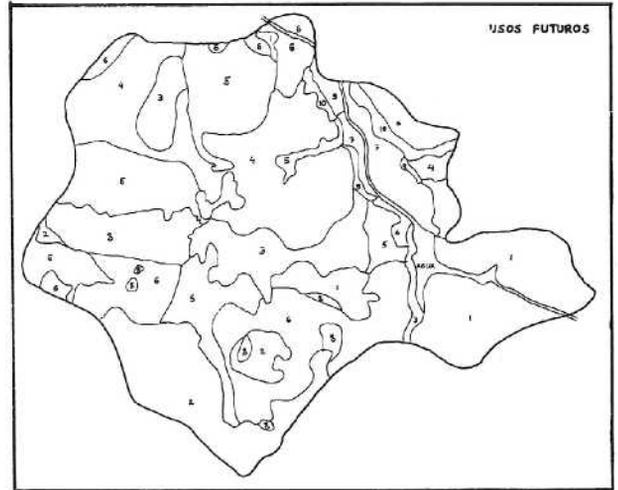
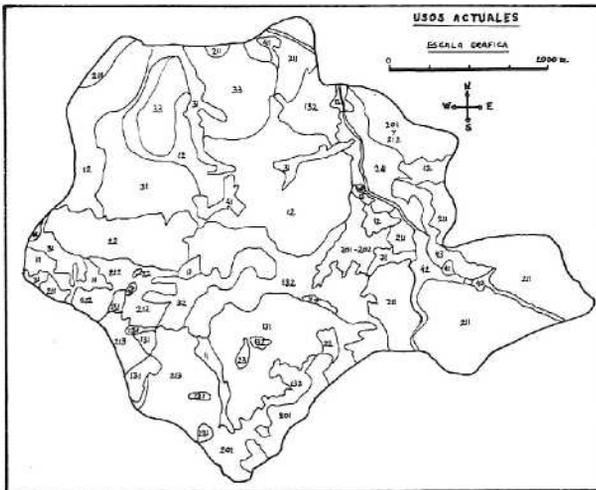
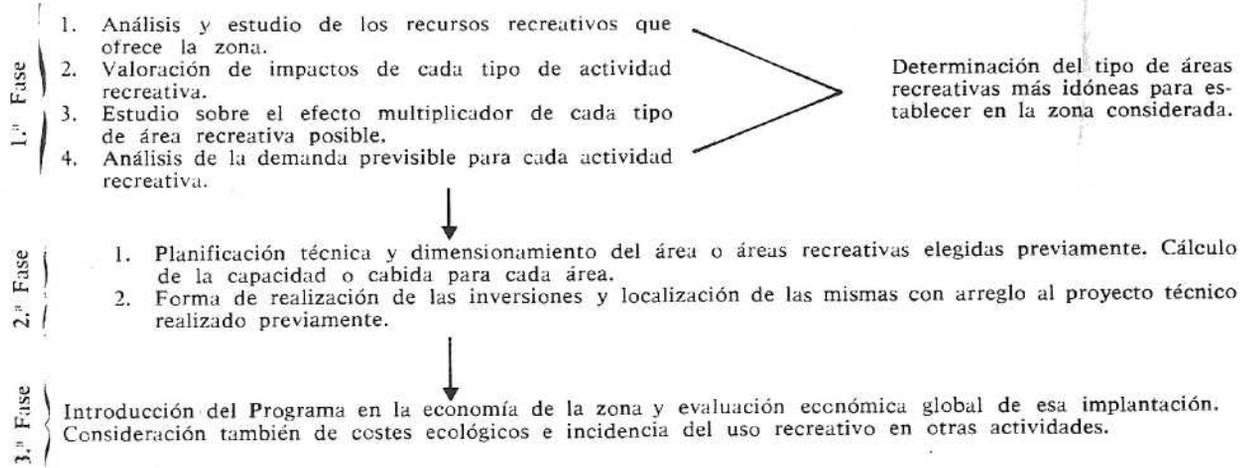
**Estaciones
de
Montaña**

1. Planificación del uso del suelo a través de modelos de planificación físico-biológicos.
2. Determinación de las distintas utilidades (usos) de la zona en estudio.

Utilización turístico-recreativa

Otras utilidades: (agrícolas, ganaderas, forestales, etc.)

PROGRAMA DE ORDENACION TURISTICA



Ejemplo típico de zonificación según los usos actuales del suelo en el término municipal de Vegas de Matute (Segovia) de 2.200 hectáreas de superficie. Este municipio ha perdido en el periodo 1960-70 el 31,2 % de su población. Zonificación tomada de "Aplicación de las técnicas de planificación en el término de Vegas de Matute" del "I Curso de Planificación Integrada del Paisaje Forestal", ICONA, Monografía 7 Publicaciones del Ministerio de Agricultura.

Usos futuros del suelo, propuestos en el estudio citado.

- 1 Uso urbano
- 2 Repoblación forestal
- 3 Conservación de suelos
- 4 Secanos (cereal-pienso)
- 5 Pastos
- 6 Pastos en dehesa de encina
- 7 Uso recreativo
- 8 Repoblación forestal existente
- 9 Plantaciones en riberas
- 10 Improductivo

1.—Agrícolas (Praderas naturales o al menos con poca influencia humana, cultivos de secano, cultivos abandonados); 2.—Forestales (Matorrales, encinares, repoblaciones, riberas y sotos); 3.—Terrenos de aprovechamiento ganadero (Pastizales, prados de siega, eriales); 4.—Terrenos improductivos (Zonas urbanizadas, agua, zonas carentes de vegetación).

DIVERSOS TIPOS DE AREAS TURISTICO-RECREATIVAS DE MONTAÑA.

Estableciendo una primera diferenciación, en función del tipo de financiación, podríamos distinguir entre áreas turístico-recreativas públicas y áreas privadas (7).

Entre las áreas de recreación públicas podríamos distinguir nuevamente, siguiendo a Clawson y Knetsch (8), un primer tipo basado fundamentalmente en recursos naturales, cuyo carácter es singular o espectacular, en el que la finalidad de conservación ecológica se mezcla con una adecuación de los recursos para uso recreativo (recreación pasiva). A este primer grupo pertenecerían los Parques Nacionales y Regionales.

El segundo tipo de áreas recreativas públicas estaría compuesto por aquellas zonas más orientadas hacia la recreación activa, con instalaciones deportivas, etc. Los valores ecológicos pierden nivel y lo contemplativo es sustituido, en parte, por actividades deportivas. Como ejemplos de este segundo tipo tendríamos las áreas de juegos infantiles y sendas para pasear a pie o a caballo, elementos paisajísticos y recintos con servicios múltiples, zonas de "pic-nic", "camping" y "caravanning", parques de nieve y estadios de nieve municipalizados (9), embalses con puertos deportivos y playas públicas, etc.

En un tercer grupo se incluirán finalmente los parques metropolitanos de extensión más reducida que las zonas anteriores y orientados prácticamente en su totalidad hacia la recreación activa de los habitantes de un gran núcleo urbano próximo. En este tercer tipo se ha perdido casi por completo el sentido de una conservación ecológica, por no haber realmente ecosistemas que conservar con carácter de primera necesidad. Diversos ejemplos de este último tipo de área recreativa pública podrían ser los zoológicos y áreas con instalaciones deportivas e infantiles, museos botánicos, parques de atracciones, etc.

Está claro que, en relación con la Ordenación Turística de la Montaña, los dos primeros tipos de áreas recreativas públicas son los más relevantes.

Pasando ahora al análisis de las áreas turístico-recreativas privadas, podremos incluir dentro de este grupo y aparte de las tradicionales urbanizaciones residenciales de montaña, por ejemplo, los puertos deportivos, los parques de recreación privados, las estaciones de invierno, etc. Como

(7) En algunos países como Francia, por ejemplo, existen áreas recreativas que han sido promocionadas y son explotadas por empresas mixtas.

(8) Marion Clawson y Jack L. Knetsch: "Economics of Outdoor Recreation", The Johns Hopkins University Press, Baltimore, 1966, págs. 48-50 de la segunda edición de 1974.

Sobre la clasificación de áreas recreativas, ver también Alan Jubenville: "Outdoor Recreation Planning", W. B. Saunders Company, Philadelphia, 1976, páginas 158 y siguientes, y también M. Clawson: "Land and Water for Recreation", Rand Mc. Nally and Company, Chicago, 1963.

(9) Los "parques de nieve" y los "estudios de nieve" son estaciones de invierno de fin de semana, situadas en la proximidad de grandes núcleos de población.

la estación de invierno quizá sea la actuación en montaña que posea el efecto multiplicador más alto, vamos a detenernos especialmente en este punto.

LA ORDENACION DE LAS ESTACIONES INVERNALES *

Del mismo modo que la Ordenación Turística de una zona no deberá plantearse de forma unilateral e independiente, sino integrada en un Programa Global o Integral de Ordenación del Territorio, también las Estaciones de Invierno deberán plantearse siempre como un importante complemento para la economía de las comarcas montañosas, pero de forma que no anulen las actividades tradicionales, ni destruyan el equilibrio ecológico y el valor paisajístico de estas zonas.

Los habitantes de un valle cualquiera de alta montaña se verían obligados a abandonar sus actividades agrícolas y ganaderas si vendieran sus propiedades al grupo promotor que fuera a explotar la futura Estación de Invierno, ya que entonces no podrían disponer de los terrenos necesarios para realizarlas. Esto unido a su lenta y difícil adaptación a las nuevas circunstancias (turismo) movería a muchos de ellos a abandonar la montaña y a emigrar hacia zonas urbanas. Poco a poco los pueblos situados a pie de las Estaciones Invernales así concebidas se irían despoblando de sus antiguos moradores, a pesar del efecto expansivo del turismo.

Como ya hemos dicho más arriba, se hará necesaria una planificación en el uso del suelo que, con arreglo a una metodología científica, acometa la distribución equilibrada de los diferentes usos del espacio rural, para llegar a una solución óptima de compromiso entre el aprovechamiento tradicional agro-forestal-ganadero, la conservación de la Naturaleza y el aprovechamiento turístico, que en este caso se realizará a través del Centro Invernal.

Solamente enfocado de esta forma es como el Turismo de Invierno será verdaderamente beneficioso para la comarca circundante.

La agricultura y el turismo pueden complementarse si se realiza un planteamiento adecuado (10).

* En este epígrafe vamos a limitarnos a analizar el planteamiento de las Estaciones Invernales integradas en Programas Globales de Ordenación del Territorio en Montaña. Para un análisis puramente técnico de los problemas de planificación de una Estación de Invierno ver: Juan Carlos Torres Riesco, "Planificación Técnica de Estaciones de Invierno", publicado en la revista "Estudios Turísticos", núm. 47-48, Julio-diciembre de 1975. Instituto Español de Turismo, Madrid.

(10) Sobre la introducción de equipamiento turístico en una zona agrícola de la forma más racional para el turismo, pero también menos traumatizante para la agricultura, ver: Jean Vaudois y Michel Bonneau, "Trois exemples de concurrence entre agriculture et tourisme", publicado en la revista "Espaces Tourisme Loisirs Environnement", núm. 12-14, Enero-marzo, 1975. Sobre el mismo tema ver: Pierre Defert, "La programmation linéaire appliquée au tourisme" en el núm. 12-14 de "Espaces Tourisme Loisirs Environnement". Enero-marzo de 1975.



Estaciones de Montaña

Este tipo de Programas de Ordenación Global Complementaria, que a primera vista pueden parecer quizá demasiado ideales y teóricos, han sido llevados a la práctica en Francia para la Ordenación de las Estaciones Invernales de Vars (Hautes Alpes), Bonneval sur Arc (Savoie), Cervières (Hautes Alpes), etc.

En Vars, por ejemplo, un plan de urbanismo estableció en 1952 dividir los terrenos del Municipio en tres zonas sobre las que se iba a actuar de forma distinta, en función de la vocación de cada área.

La primera se reservaría a la práctica de los deportes invernales y de montaña y a promoción inmobiliaria. En esta zona los propietarios locales aceptaron vender sus terrenos al Municipio a un precio acordado conjuntamente, recibiendo además algunas contrapartidas adicionales: sus terrenos restantes y sus casas serían acondicionadas gratuitamente (viales, agua, electricidad, etcétera), por el grupo promotor de la Estación de Invierno, al mismo tiempo que fuera construida ésta.

La segunda zona (en la que se encontraban localizados la mayoría de los domicilios de los habitantes locales) se reservaría a actividades agrícolas y ganaderas. Las propiedades de este área seguirían en manos de los habitantes locales.

La tercera sería una zona de protección integral —“zone protection integrale”— llamada el valle de Escreins.

Por otra parte las relaciones entre el Municipio y el promotor —la S.E.D.E.V. (11)—, se definieron de forma precisa. El Municipio le revendería de forma gradual los terrenos para la zona urbana de la Estación, en función de las necesidades y del programa establecido de remotes mecánicos, para evitar que el número de camas (la parte más rentable de la explotación) excediese de la capacidad de transporte de los medios mecánicos.

La zona del dominio o superficie esquiable del futuro Centro de Invierno sería cedida por el Municipio al promotor, pero éste no tendría derecho a revender estos terrenos, sino únicamente a equiparlos con remotes mecánicos para su aprovechamiento deportivo.

En Vars se iba buscando precisamente esa complementariedad entre actividades tradicionales, turismo y conservación de la Naturaleza. De las 45 familias que contaba el Municipio en 1952, 38 continúan explotando sus tierras actualmente, aunque muchas de ellas han invertido en la zona turística y obtienen de ese sector unos ingresos adicionales. Los habitantes menos dinámicos están empleados en la S.E.D.E.V. (12).

(11) S.E.D.E.V. o Société pour l'équipement et le développement de Vars, filial de la S.O.F.I.T. (grupo Rotschild), del Banque de l'Indochine y del grupo belga Confinindus.

(12) Sobre la ordenación de Vars, Bonneval sur Arc y Cervières ver: Danielle Arnaud, “La neige empoisonnée”, págs. 245-264, éditions Alain Moreau, París, noviembre de 1975. Sobre Bonneval sur Arc en concreto es también interesante la entrevista hecha a Gilbert André (alcalde de Bonneval desde 1955), publicada en la revista “Ski Flash Magazine”, núm. 13, diciembre 1974.

La Estación de Invierno como Área Turístico-Recreativa de fuerte efecto expansivo

Como ya hemos dicho en otro lugar (13) y sin insistir demasiado en el desarrollo espectacular del esquí como actividad recreativa en los últimos años, puesto de manifiesto frecuentemente tanto en estudios y publicaciones extranjeras (14) como en otras españolas (15), creemos que, sin embargo, es importante resaltar otro aspecto menos tratado en la literatura especializada: el del fuerte efecto expansivo que puede tener una Estación de Invierno bien planteada sobre la comarca en que ésta se enclava. Como veremos a continuación, la Estación de Invierno puede constituir un importante instrumento para el desarrollo de zonas montañosas deprimidas, si se plantea adecuadamente.

Una Estación de Invierno provoca dos tipos principales de efectos económicos. Podemos distinguir:

1. Su aportación a las actividades del sector secundario en la fase de construcción.

2. Creación de puestos de trabajo terciarios en la hostelería, comercio, servicios generales de la Estación, remotes mecánicos, escuela de esquí, etc., una vez que la Estación entra en funcionamiento.

Según varios estudios realizados en Francia en 1969 y 1971 (16), se llegó a estimar que cada nueva plaza de alojamiento en una Estación de Invierno exigía una inversión mínima de 35.000 francos (525.000 pesetas) entre construcciones, acondicionamiento del terreno y remotes mecánicos.

Respecto al segundo tipo de efectos y aunque existe todavía una controversia en cuanto al número de puestos de trabajo que puede crear un Centro de Invierno, tras el análisis de diversos

(13) Juan Carlos Torres Riesco, “La Ordenación Turística del Territorio en Montaña”, revista “Recepción”, núm. 82, marzo de 1976.

Juan Carlos Torres Riesco, “La montaña se queda vacía” publicado en la Sección de Economía y Sociedad del diario “Ya” del 10 de noviembre 1976.

(14) Por ejemplo Sergio Giovanazzi, “La montagna uno spazio per il tempo libero”, Marsilio Editori, o también “The World of Skiing”, Special Report, publicado en “Newsweek”, 13 de enero de 1975.

(15) J. Jané Solá, “La economía del tiempo libre”, artículo publicado en “Estudios Turísticos”, núm. 46, Instituto Español de Turismo, Madrid, 1975. Del mismo autor también “La economía del esquí”, artículo publicado en el diario “Informaciones”, 5 de abril de 1975.

De Roberto Cuñat ver la ponencia titulada “Evolución y futuro de las estaciones de montaña españolas”, publicada en la revista “Cimas” a partir del núm. 33, septiembre, 1975.

Santiago Marraco, “Hacia el esquí de masas”, publicado en la revista “Monitor Ski”, núm. 3, diciembre de 1974.

(16) Publicados en la revista “Urbanisme”, número 116. Ver también H. Perrin, “Les Stations de Sport d'Hiver”, pág. 129. Ed. Berger-Lerrault, París, 1971.



estudios franceses (17) podemos tomar como relación indicativa media que cada *siete-ocho camas de una Estación dan lugar a un empleo*, lo que supone *de doce a catorce puestos por cada cien camas*.

Del 60 al 75 por 100 de los empleos creados serían empleos de temporada y el 40-25 por 100 restante serían fijos, dependiendo la proporción exacta entre empleos fijos y de temporada del tipo de Estación (tamaño, características del dominio esquiable para poder practicar o no esquí de verano, distribución del número de camas entre hoteles y apartamentos privados, localización geográfica de la Estación, etc.)

Como ya hemos dicho, los empleos creados estarían localizados en el sector Terciario y si se llevara a cabo una adecuada política de formación profesional, que terminara con la falta de cualificación de los habitantes de estas zonas, prácticamente la totalidad de los empleos creados podrían estar ocupados por ellos (18).

Para que sirva de referencia, tendríamos que una Estación de Invierno de tamaño intermedio-grande con 7.000-8.000 camas, por ejemplo (19), crearía unos 1.000 puestos de los cuales alrededor de 300 serían fijos y el resto de temporada. Estos 1.000 puestos creados serían los vinculados directamente a la Estación de Invierno, ya que luego habría además otra serie de efectos secundarios, más difíciles de cuantificar, que también serían fuente de algunos empleos adicionales. Los 700 empleos de temporada serían compatibles con actividades de tipo agrícola durante el resto del año, ya que los meses de invierno suelen ser, precisamente, los menos activos en las explotaciones agrarias.

Por lo tanto, considerando exclusivamente las rentas del trabajo derivadas de los puestos creados, vemos que los efectos económicos de un Centro Invernal serían importantes para la zona circundante.

Sin embargo, el efecto expansivo de una Estación de Invierno sobre una comarca sería aún

(17) H. Perrin, "Les Stations de Sports d'Hiver", cap. 10. Editions Berger-Levrault, París, 1971. Del mismo autor, "L'emploi dans les stations de sport d'hiver: le cas de La Plagne", publicado en la revista "Economie et Prospective de la Montagne", núm. 23.

Agnes Pitrou, "Une operation technocratique: les stations de sports d'hiver de la troisième generation", publicado en "Les Cahiers du Tourisme" serie A, núm. 20. Aix en Provenve, mayo de 1975.

Danielle Arnaud, "La neige empoisonnée", op. cit. sobre todo el cap. 10. René Backmann, "Faux pas sur la neige", publicado en "Le Nouvel Observateur", núm. 582, enero 1976.

Jean Brocard, "Pour que la montagne vive", Documentation Française, sept. 1975, op. cit.

Bruno Cognat, "La montagne colonisée", Editions du Cerf, París, nov. 1973, pág. 47.

(18) Sobre los bajos porcentajes de puestos de trabajo ocupados por habitantes locales en las estaciones francesas, debido en gran parte, precisamente, a la falta de una política de formación profesional, ver Bruno Cognat op. cit. págs. 48-51, Danielle Arnaud, op. cit. págs. 112-120 y H. Perrin, "L'emploi dans les...", op. cit.

(19) En nuestro país pueden considerarse estaciones intermedias las que dispongan entre 4.000 y 8.000 camas, una vez acabadas totalmente.

mayor, si también las rentas de capital (hoteles, venta y alquiler de apartamentos, venta y alquiler de locales comerciales, etc.) o por lo menos parte de ellas permanecieran en la zona, reinvirtiéndose por ejemplo en capitalizar las explotaciones agrícolas o ganaderas o en mejorar el capital social fijo de la comarca (escuelas, formación profesional, sanidad, comunicaciones, etc.).

De esta forma es cuando la Estación de Invierno constituiría verdaderamente un factor de despegue para la comarca montañosa en que ésta se enclavase.

Necesidad de un mecanismo de intervención estatal en las Estaciones de Invierno

Se plantea así la conveniencia de una intervención estatal en este sector del Turismo de Invierno que posibilite precisamente esta reinversión en la zona de al menos parte de las rentas de capital obtenidas de la explotación de las Estaciones y que plantee el Turismo de Invierno racionalmente, incluido en Programas Globales o Integrales de Ordenación, de forma que no se anulen las actividades tradicionales de las zonas montañosas.

Enfocadas así, las Estaciones de Invierno pueden ser un importante instrumento para el desarrollo de las comarcas montañosas generalmente deprimidas y atrasadas de nuestro país.

Contar con los montañeses

Cada vez se impone con mayor urgencia una Ordenación racional de la Montaña. Sin embargo, y como muy bien comenta un editorial de la revista francesa "Aménagement et Montagne" (20), los Programas de Ordenación del Territorio en Montaña no deben ser sólo el objeto de un pequeño grupo de iniciados en estos problemas, sean tecnócratas, intelectuales, parlamentarios, profesionales o simples usuarios. La Ordenación de la Montaña es tarea de todos y en particular de aquellos que viven en la Montaña todo el año. Sepamos consultarles sin demagogia y advertirles de los problemas planteados por las necesidades de los ciudadanos, con el fin de organizar entre todos el espacio en Montaña de la forma más racional posible.

Hacia una política coherente de Ordenación Integral de las montañas españolas

Sin embargo, en nuestro país no es posible todavía plantear una Ordenación racional del Territorio (las zonas montañosas forman parte del territorio), debido, como explica Fernando de Terán, a la "carencia de una estructura administrativa adecuada para encauzar los procesos de

(20) Revista "Aménagement et Montagne", núm. 2, septiembre de 1975.



La estación "Les Arcs 1.600" en la región de Saboya con grandes edificios que se intentan adaptar a la pendiente y al entorno.



"Tignes" en Saboya (en el borde exterior del Parque Nacional de La Vanoise) como representante de las estaciones francesas de la 3.ª generación que siguieron la "doctrina francesa" de la nieve de los años 60-73. Habitantes locales desposeídos y obligados a emigrar, edificios desproporcionados que regeneran la imagen urbana de la que se pretende huir cuando se sale a la montaña, desprecio absoluto por el medio ambiente, construcciones en zonas de avalanchas...

desarrollo urbano y transformación del territorio en este país, y capaz de orientar una verdadera política de Ordenación territorial que viniese a sustituir a la lamentable situación actual de confusión, creada por sucesión de decisiones y degradación de competencias, al margen de una construcción reflexiva y unitaria sobre la incidencia de la acción administrativa en el marco territorial" (21).

(21) Fernando de Terán, "¿Ordenación del Territorio? Otro compás de espera", editorial de "Ciudad y Territorio", núm. 4/75, Instituto de Estudios de Administración Local. Ver también los editoriales de los números 2/74 y 4/74 y el artículo "Algunos aspectos de las relaciones entre la planificación física y la planificación económica en la experiencia española" en el núm. 3/74 de "Ciudad y Territorio".

La necesidad de plantear los problemas de Ordenación del Territorio, según se desprende de la experiencia internacional, de forma integral o global desde una perspectiva unitaria y coordinada, choca en nuestro país en primer lugar con una estructura administrativa marcadamente departamental y muy poco flexible, heredada del pasado, y en segundo lugar con la tradicional separación administrativa entre la planificación económica y la planificación física.

El resultado de estos obstáculos ha sido la incidencia sobre el territorio de políticas sectoriales totalmente independientes y sin coordinación alguna (transportes, vivienda, agricultura, turismo, industria...), y Planes de Desarrollo que debido a su falta de referencia espacial ni pretendieron corregir ni han corregido el desequilibrio territorial español.

Como señala Terán, la Ordenación territorial desarrollada a nivel ministerial es inviable, dados los problemas de coordinación implicados.

En nuestras montañas la incidencia de políticas sectoriales totalmente independientes y parciales sobre un mismo territorio ha alcanzado límites insospechados.

Por un lado, el Ministerio de Información y Turismo realizaba "su" Ordenación exclusivamente turística, sin preocuparse por las demás facetas de esa Ordenación como, por ejemplo, degradación del medio, agricultura, etc. Dentro de este contexto cabría incluir los siguientes Planes de Ordenación Turística del M.I.T. (22):

- Plan de Desarrollo Turístico de los Pirineos, Dirección General de Turismo, 1960.

- Ordenación, Promoción y Desarrollo Turístico de Sierra Nevada, Comisión Interministerial de Turismo 1963.

- Proyecto de Desarrollo Turístico del Núcleo Central de la Sierra de Guadarrama, Comisión Interministerial de Turismo, 1967.

- Promoción Turística de Estaciones Invernales, Oficina Técnica de Planificación de Centros y Zonas, 1969.

- Grupo de Estaciones de Invierno de la Tossa de Alp. Oficina Técnica de Planificación de Centros y Zonas, 1969.

Simultáneamente a Información y Turismo, Obras Públicas incidía por su cuenta y también el Ministerio de Agricultura, a través del Patrimonio Forestal del Estado, ahora ICONA, realizaba su propia composición del tema.

Los graves resultados de esta forma de proceder están a la vista: confusión, planes y proyectos inacabados, desconfianza, etc. (23).

(22) Sobre la Ordenación Turística del Territorio y las conclusiones de la Segunda Asamblea Nacional de Turismo en torno a esta materia, ver "Ordenación de los Territorios Turísticos", publicado en la revista "Recepción", números 82 y 83 de marzo y abril de 1976.

(23) Por ejemplo, a un año del cierre del último de los Planes señalados (Grupo de Estaciones de Invierno de la Tossa de Alp) no se había invertido ni el 10 por 100 de la previsión global de inversiones consignada en el Plan. Sobre este Plan ver "El caso de conjunto turístico invernal La Molina-Masella", de Ramón Bosch Camprubí, publicado en "Recepción", núm. 57, enero-febrero de 1973.



En el sector concreto del Turismo de Invierno, la ausencia de unas directrices generales claras en torno a la Ordenación de la Montaña se ha materializado en Estaciones de Invierno muchas veces mal concebidas, debido también a la falta de un asesoramiento técnico que podría haber prestado la Administración a los grupos privados a través de un gabinete técnico especializado.

Así la mayor parte de nuestras Estaciones "han ido creciendo a base de pequeñas actuaciones espontáneas, aisladas e inconexas, sin ningún control y orientadas pobremente hacia el objetivo del beneficio a corto plazo" (24). Esta forma de actuación ha conducido finalmente a las Estaciones a un caos del que difícilmente podrán salir, debido a la amplia disparidad de intereses existentes actualmente en estos centros y también a la ausencia de una *autoridad coordinadora* que fije y oriente las fases de crecimiento y los objetivos.

Sin embargo, volviendo al tema de la Ordenación de la Montaña y observando los acontecimientos de los últimos meses, parecen percibirse síntomas de profundos cambios en este sector. Concretamente la Comisión Interministerial de Medio Ambiente (CIMA), que hasta ahora no había intervenido en ningún proyecto ni Programa de Ordenación de áreas montañosas, encargó a ICONA, en mayo del año pasado, la realización de un "Estudio para la Ordenación Integral del Valle Superior del Esera" (25). Después, ICONA ha comenzado a intervenir también en otros proyectos de Ordenación de áreas montañosas de nuestra geografía, por lo que se piensa que la CIMA y el ICONA se van perfilando como los organismos de la Administración competentes en estos temas, con lo que habríamos caído, probablemente, en otra situación polar, en la que tampoco se contemplaría la Ordenación del Territorio en Montaña desde una perspectiva global y multidisciplinaria, sino nuevamente de forma parcial, sectorial e incompleta (únicamente se considerarían los factores agrarios y de medio ambiente), que en definitiva

(24) Juan Carlos Torres Riesco, "Planificación técnica de Estaciones de Invierno", op. cit.

(25) Valle pirenaico situado en el término municipal de Benasque (Huesca) en donde el proyecto desproporcionado de construcción de una estación de invierno de 30.000 camas provoca una fuerte polémica en cuanto a la ordenación futura del Valle. Sobre este tema hay una extensa literatura. Véase, por ejemplo, Chuan d'Estañ, "La Maladeta, proyecto maldito" en el periódico quincenal aragonés "Andalán", núm. 79-80 (diciembre, 1975-enero, 1976), también Santiago Peláez, "La estación de esquí de la Maladeta, o lo que no se dice del esquí" en el tercer "Boletín de los Grupos Universitarios de Montaña de Madrid", 1975 y "La Maladeta, estación de esquí de invierno y verano", publicado en el núm. 66 (marzo-abril 1974) de la revista "Recepción" y por último Juan C. Torres, "La Estación de la Madaleta: un proyecto polémico", publicado en el núm. 7 (diciembre, 1975) de la revista "Monitor Ski", artículo que por cierto suscitó una larga polémica en torno a la ordenación de nuestras montañas. Recientemente ha aparecido en la prensa (La Vanguardia 27-5-76) la noticia de que la CIMA acordó en su pasado pleno del 11 de mayo, someter próximamente a información pública el informe sobre la Ordenación Integral del Valle Superior del Esera, encomendado hace un año a ICONA.

tampoco daría lugar a una óptima asignación de los recursos de nuestras montañas.

Para resolver satisfactoriamente los problemas de la Ordenación de la Montaña y de la Ordenación territorial y urbana en general, sería necesario crear antes una estructura administrativa supraministerial coherente, que estudiara, gestionara y aplicara una verdadera política de Ordenación territorial, y donde un ICONA, quizá más orientado hacia la *gestión de recursos naturales* en general, podría quedar integrado.

En Francia este problema se resolvió superando la estructura departamental, mediante la creación de la "Commission Interministérielle d'Aménagement du Territoire", dependiente directamente del primer ministro (26).

La creación de una Comisión Interministerial en nuestro país, dependiente de la Presidencia de Gobierno, que coordinara todas las acciones sobre el territorio desde una perspectiva unitaria, pensamos que podría ser una buena alternativa a la confusa situación actual (27). Esta Comisión, además de sus muchas otras competencias territoriales y urbanas, sería la encargada de estudiar y aplicar Programas Globales de Ordenación del Territorio a las áreas montañosas generalmente deprimidas de nuestro país.

(26) En Francia, y por iniciativa de Georges Pompidou entonces primer ministro, se creó en 1963 la Commission Interministérielle d'Aménagement du Territoire como órgano supraministerial de la Administración, en donde se estudian y fijan los objetivos de ordenación del territorio. Concretamente estos objetivos se estudian y acuerdan en las reuniones periódicas entre los miembros de la Comisión, llamados Comités de Ordenación del Territorio (Comités Interministériels d'Aménagement du Territoire), que son convocadas por el primer ministro regularmente. La realización o materialización de los objetivos fijados incumbe a la Delegation à l'Aménagement du Territoire et à l'Action Regionale (DATAR), que depende del primer ministro a través de un ministro delegado.

En el caso de producirse algún conflicto entre las preocupaciones territoriales de la DATAR y las sectoriales de algún Ministerio, interviene inmediatamente el primer ministro.

La DATAR dispone de una dotación de recursos para la financiación de proyectos de ordenación integral que, debido a su carácter global, no encuentren un medio de financiación apropiado. En definitiva la organización de la ordenación del territorio en Francia presenta tres características principales:

— La autoridad del primer ministro como origen directo de poderes;

— Estudio de los problemas de ordenación del territorio por los Comités de Ordenación periódicos;

— Existencia de unos fondos de financiación importantes denominados Fonds d'Intervention pour l'Aménagement du Territoire (FIAT).

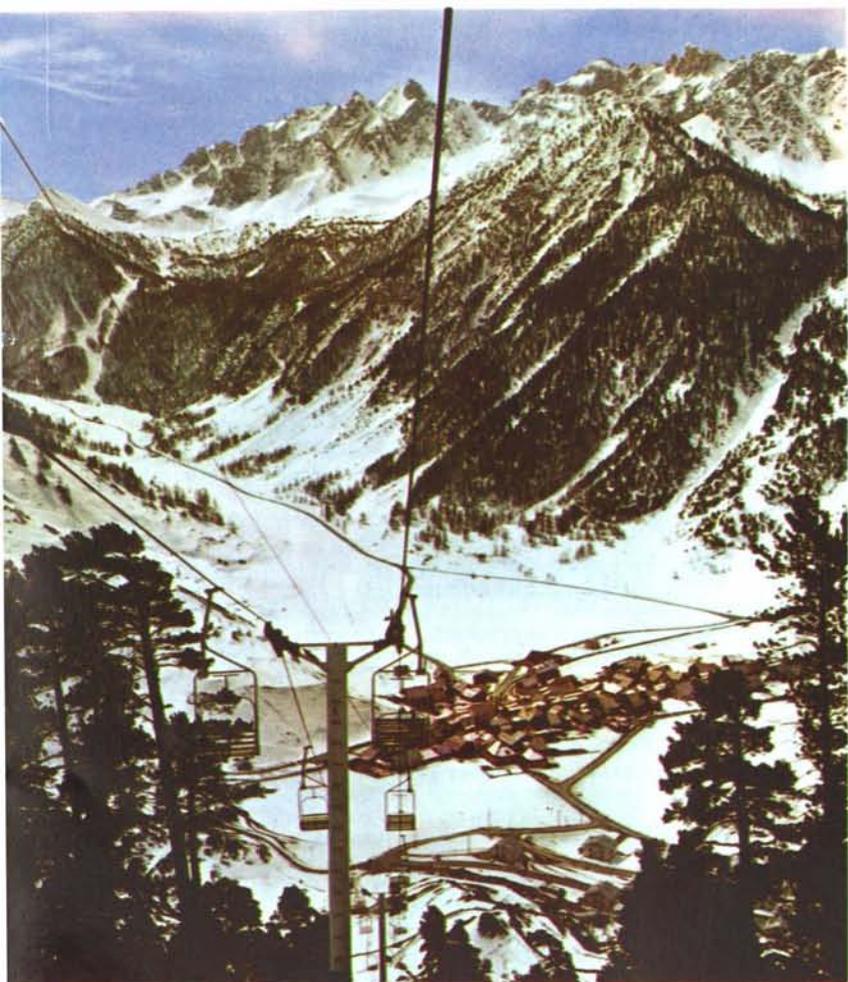
La DATAR debe proponer la creación de organismos que, independientemente de los servicios tradicionales, deben permitir franquear los obstáculos departamentales, para poner en marcha las operaciones. En Francia se considera a la DATAR como un instrumento de cambio en las estructuras administrativas, que inspira una nueva forma de organización: la administración por programas orientada hacia objetivos específicos, por oposición a la administración de gestión que representan los ministerios.

Sobre la organización de la ordenación del territorio en Francia ver: Jerome Monod y Ph. de Castelbajac, "L'Aménagement du Territoire", colección "Que sais-je?", núm. 987, Presses Universitaires de France, París, 1973, sobre todo págs. 32-55.

(27) Ver Fernando de Terán, op. cit.



Equipamiento turístico de la montaña. El nuevo telecabina monocable "Poma" con cabinas de 6 plazas, instalado recientemente en la estación francesa L'Alpe d'Huez. Capacidad: 2.000 viajeros/hora. Foto J. Hirigoyen.



"Station-Village" (Estación-Pueblo) en el Valle de Queyras (Hautes Alpes) como ejemplo concreto de equilibrio entre el desarrollo de la estación de invierno y la conservación del pueblo tradicional.

Dependiente de esta Comisión, se constituiría un servicio de estudios o gabinete técnico de Ordenación Turística de la Montaña, o de Estaciones de Invierno, cuya primera labor sería la catalogación sistemática de todos los campos de nieve explotables existentes en nuestras montañas, y, en general, se encargaría de realizar los proyectos técnicos de cada Estación en función de los estudios de Ordenación realizados previamente, siguiendo la metodología desarrollada al principio del presente trabajo, y sin olvidar los deseos de los montañeses. *El gabinete elaboraría para cada actuación un conjunto de directrices generales de obligado cumplimiento para el grupo que fuera a realizar la explotación turística de la zona.*

Conclusiones

Para terminar diremos que no nos ha sido posible analizar en tan corto espacio todos los problemas que tienen planteados las zonas montañosas. La bibliografía que acompaña al trabajo quizá sirva de guía a aquellos que quieran entrar más a fondo en el estudio de estas materias.

Nuestro objetivo aquí es crear una inquietud por estos temas relacionados con la Ordenación de la Montaña, tan poco tratados hasta el momento en nuestro país, y sobre todo llamar la atención sobre la necesidad de plantear esta Ordenación de forma integral y general a través de Políticas Globales de Ordenación del Territorio.

Por último, conviene también precisar que los Programas de Ordenación en Montaña deberán referirse siempre a espacios territoriales amplios (macizos, cordilleras, sierras o valles) para poder llegar a alcanzar esa idea de globalidad ya comentada.

En España existe gran número de zonas que deberían ser urgentemente objeto de estudios globales de este tipo, si se quieren conservar las funciones ecológicas, biológicas y económicas de nuestras montañas, aunque en algunas zonas parece que el proceso es ya irreversible (28).

En concreto, los Pirineos, la Sierra de Guadarrama, la Sierra de Gredos, la Cordillera Can-

(28) Según los resultados del último censo demográfico francés de 1975, los Pirineos franceses ostentan el récord de regresión demográfica entre 1968 y 1975 de todo el territorio francés. En las comarcas y municipios que en estos últimos ocho años han perdido entre el 15 y el 40 por 100 de su población, se considera que el proceso ya es irreversible. Sobre este punto ver, "La montagne devient-elle un désert?", de Julien Guerre, publicado en el núm. 2 de "Aménagement et Montagne", septiembre 1975.

En el Pirineo español la situación es aún más grave. Como ejemplo, los términos municipales de Benasque, Bissauri, Bonansa, Broto, Gistáin, Laspaués, Linás de Broto, Torla, Alto Arán, Las Bordas, Bossost, Canejan, Espot, Josa del Cadi y Les, situados todos ellos en el Pirineo de Huesca y Lérida, han perdido de media el 35,4 por 100 de su población en el período 1960-70, según los datos del censo de 1970. A la cabeza se sitúa el término de Las Bordas en el Valle de Aarón con un despoblamiento del 59,2 por 100. Estas cifras de despoblamiento son todavía más graves si se tiene en cuenta que la población total española creció un 10,6 por 100 para el mismo período.

tábrica y la Penibética demandan urgentemente un tratamiento *específico* para resolver sus problemas.

En Francia, por ejemplo, se ha elaborado a lo largo de 1975, además del informe Brocard (29) sobre los problemas generales de la Ordenación de la Montaña en todo el territorio francés, también un plan especial para el "Massif Central", y se preparan actualmente otros planes especiales específicos para los Pirineos y Alpes del Sur (Alpes du Sud) (30).

Esperamos que las Autoridades y Organismos

(29) Jean Brocard, "L'Aménagement du Territoire en Montagne: pour que la montagne vive", op. cit.

(30) Sobre el plan específico para el "Massif Central", elaborado entre la Délégation à l'Aménagement

españoles competentes tomen conciencia de estas necesidades y procedan a la realización de los estudios y reestructuraciones administrativas necesarias para poder aplicar cuanto antes Políticas Globales de Ordenación del Territorio a los macizos montañosos españoles, que contribuyan a reducir los graves desequilibrios espaciales que padece actualmente nuestro país.

du Territoire et à l'Action Regionale" (DATAR) y varios "Comités Interministériels d'Aménagement du Territoire" (CIAT), y que finalmente será aplicado por la DATAR, ver, "Un plan pour le Massif Central" en "Aménagement et Montagne", núm. 2, septiembre, 1975 y también "Le programme de développement pour le Massif Central" en "Aménagement et Montagne", núm. 4, enero-febrero, 1976. Sobre las competencias de la CIAT y la DATAR en la ordenación del territorio en Francia ver la nota (26).

Bibliografía

A pesar de que la Ordenación del Territorio debe contemplar unitariamente los aspectos urbanos, rurales y de montaña, en busca de su integración complementaria, las zonas montañosas tienen una problemática específica que ha sido objeto de numerosos estudios en Francia, Suiza, Austria, Gran Bretaña, Italia y Estados Unidos.

Fruto de estos estudios es la existencia de una interesante bibliografía consagrada al análisis y estudio de los problemas específicos de las zonas montañosas, que, sin embargo, es todavía muy poco conocida en nuestro país.

De especial interés son los trabajos franceses. En Francia se crearon y definieron las "Zonas de economía de montaña" (zones d'économie montagnarde), por decreto núm. 61-650, de 23 de junio de 1961, que agrupan los municipios en que al menos el 80 por 100 de su territorio esté situado por encima de los 600 metros de altitud y en los que la diferencia entre las alturas de los puntos extremos de la zona cultivada supere los 400 metros. Estos municipios de montaña se benefician de una serie de bonificaciones y de ventajas fiscales y crediticias.

Sin embargo, en los últimos meses parece observarse el comienzo de un nuevo período de análisis y estudio riguroso de estas zonas, debido posiblemente al hecho de que las medidas llevadas a cabo hasta el momento no han sido suficientes para contrarrestar los graves "handicaps" que padecen estas áreas, ligados esencialmente al clima, a la altitud y a la pendiente.

A continuación vamos a dar una breve lista de algunos de los principales trabajos que han estudiado, desde distintos ángulos, los problemas planteados en zonas montañosas. Todos ellos serían muy útiles a la hora de elaborar la cada vez más urgente Política de Ordenación Integral de las Montañas españolas.

Hemos intentado restringir al máximo el número de trabajos o estudios de difícil localización o adquisición.

Para una mayor operatividad distinguiremos entre estudios globales, que contemplan simultáneamente todos los problemas y aspectos de este tipo de áreas, y aquellos otros que centran su interés fundamentalmente en los problemas de la ordenación turístico-recreativa.

A) ESTUDIOS GLOBALES

ANDALAN, periódico quincenal aragonés, ver núms. 77-78 y 79-80, dedicados al Pirineo, diciembre 1975 y enero 1976.

S. ANGLADA GOTOR, *Comentario sobre la Ordenación de las montañas españolas*, publicado en el núm. 10 (marzo 1976) de la revista "Monitor Ski".

D. ARNAUD, "La neige empoisonnée", Ed. Alain Moreau, París, noviembre 1975.

M. BALLERINI, Sección "Libre Opinión" de los números 1 al 5 de la revista "Aménagement et Montagne", junio 1975-abril 1976.

B. BARBIER, "Villes et centres des Alpes du Sud. Etude du résau urbain", en la colección "Etudes et Travaux de Méditerranée", Faculté des Lettres et de Sciences Humaines d'Aix en Provence, 1970.

C. BERNARD-BARRET, "Le Vercors" en el núm. 10 "nouvelle serie" (noviembre-diciembre 1974) de la revista "Espaces".

J. BROCARD, "L'aménagement du territoire en montagne: Pour que la montagne vive", Rapport au Gouvernement, Ed. Documentation Française, París, octubre 1975.

MME. CALMETTES, "Les conséquences sur la vie rural des résidences secondaires dans le Var" en la serie A núm. 7 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1967.

R. CANAC, "La montagne", Ed. Le Seuil, París.

C. E. R. A. F. E. R., "Conséquences du déclin agricole et démographique dans l'espace montagnard", Rapport principal, annexes, Institut de Recherche Economique et de Planification, Grenoble, marzo 1971.

L. CHAPPIS, "L'aménagement de la montagne", conferencia pronunciada el 8 de enero de 1974 en Briançon

y recogida en la revista "Economie et Prospective de la Montagne".

L. CHAPPIS, entrevista titulada "Laurent Chappis un mystique de la montagne", recogida en la revista "Economie et Prospective de la Montagne".

B. COGNAT, "La montagne colonisée", Les Editions du Cerf, París, noviembre 1973.

G. CUMIN, entrevista sobre la evolución de la política francesa de ordenación de la montaña, publicada en el núm. 41 (noviembre-diciembre 75) de la revista "Economie et Prospective de la Montagne".

DELEGATION A L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET A L'ACTION RÉGIONALE (DATAR), "La montagne; éléments pour une politique", Rapport au Gouvernement, mars 1974, Ed. Documentation Française.

DELEGATION A L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET A L'ACTION RÉGIONALE, "Les activités tertiaires dans l'aménagement du territoire". Ed. Documentation Française, París, 1971.

N. FAIRBROTHER, "New lives, new landscapes", páginas 142-160, Penguin Books Ltd., 1972.

P. DEFERT, "La programmation linéaire appliquée au tourisme" en el núm. 12-14 "nouvelle serie" (enero-marzo 1975) de la revista "Espaces".

P. DEFERT, "Les ressources et les activités touristiques: Essai d'intégration", en la serie C núm. 19 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence. Junio 1972.

ESPACES, revista francesa de turismo, recreación y medio ambiente, ver dossier "Demain, la montagne" en el núm. 3 "nouvelle serie" (febrero 1974)

F. A. O., Comunicación presentada por el grupo español a la 2.ª Conferencia de la F. A. O. sobre "Planificación de áreas rurales", recogida en "La agricultura en la política de desarrollo regional en España", Aso-



- ciación Española de Economía y Sociología Agrarias, Madrid, 1973.
- F. FOURNIER, "Conservación de suelos", págs. 233-249, Ediciones Mundi-Prensa, Madrid, 1975.
- M. GAVIRIA, "Campo, urbe y espacio del ocio", Ed. Siglo Veintiuno, Madrid, 1971.
- M. GAVIRIA, "El desarrollo regional contra la sociedad rural. El neorruralismo como modo de vida", en "La agricultura en la política de desarrollo regional en España", Asociación Española de Economía y Sociología Agrarias, Madrid, 1973.
- R. GODINO y J. P. COT, "La montagne, pour qui?" en el núm. 2 "nouvelle serie" de enero 1974 de la revista "Espaces".
- R. GODINO y OTROS, "Reflexions pour un schema directeur du tourisme", en el núm. 9 (julio-agosto-septiembre 1972) de "Espaces".
- J. GUERRE, "La montagne devient-elle un désert", en el núm. 2 (septiembre 1975) de la revista "Aménagement et Montagne".
- B. HOURCADE, "Jusqu'ou ira l'urbanisation des montagnes", en el núm. 3 "nouvelle serie" (febrero 1974) de "Espaces".
- INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA (ICONA), "Estudios básicos para una ordenación integral de los montes de Cercedilla y Navacerrada", Monografía núm. 1, Publicaciones del Ministerio de Agricultura, Madrid, 1974.
- INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA (ICONA), "I Curso de Planificación Integrada del Paisaje Forestal", Monografía núm. 7, Publicaciones del Ministerio de Agricultura, Madrid, 1975.
- F. LUNA, "Función económica y social del monte", recogido en "Diez temas sobre los montes", Publicaciones de Extensión Agraria, Ministerio de Agricultura, Madrid, 1976.
- M. MARTÍN LOBO, "Condicionantes y limitaciones de la agricultura en la planificación del desarrollo regional", trabajo recogido en "La agricultura en la política de desarrollo regional en España", Asociación Española de Economía y Sociología Agrarias, Madrid, 1973.
- E. MAURET, "Pour un équilibre des villes et des campagnes", págs. 143-189, Ed. Dunod, París, 1974.
- P. RAMBAUD, "Economie et sociologie de la montagne", Ed. Armand Colin, 1962.
- P. RAMBAUD, "Les transformations d'une société rurale: La Maurienne (1561-1962)", en colaboración con M. Vincienne, Ed. Armand Colin, 1964.
- P. RAMBAUD, "Société rurale et urbanisation", Collections du Seuil, París 1969, segunda edición, septiembre 1973.
- B. ROUX, "Crisis agraria en la Sierra Andaluza", Ediciones del Instituto de Desarrollo Regional, núm. 3/1975, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- M. J. STABLER, "Agricultural Economics and rural land-use", págs 68-83, Macmillan Studies in Economics The Macmillan Press Ltd. Londres, 1975.
- M. TARRAGÓ, "El Pirineo nuevo "Eldorado" para las inversiones turísticas", publicado en la revista "Cuadernos de Arquitectura y Urbanismo" (noviembre-diciembre 1973) y también en el núm. 67 (mayo de 1974) de la revista "Recepción".
- J. C. TORRES, Comentario sobre la forma de plantear la Ordenación de las montañas españolas, publicado en el núm. 10 (marzo 1976) de la revista "Monitor Ski".
- O. VALLET, "Hommes et nature en montagne: Les Hautes Alpes", Ed. Berger-Levrault, París, 1975.
- O. VALLET, "L'administration de l'environnement", Collection l'Administration Nouvelle, Ed. Berger Levrault, París, 1975.
- J. VAUDOIS y M. BONNEAU, "Trois exemples de concurrence entre agriculture et tourisme", en el núm. 12-14 "nouvelle serie" (enero-marzo 1975) de "Espaces".
- Asamblea Nacional del Turismo, Ministerio de Información y Turismo, Madrid, 1975.
- R. BALSEINTE, "Essai de typologie des stations de sports d'hiver" en el núm. 12-14 "nouvelle serie" (enero-marzo 1975) de la revista "Espaces".
- B. BARBIER, "La Foux d'Allos: etude d'une station de sports d'hiver sudalpine" en la serie A núm. 8 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1967.
- B. BARBIER, "La fréquentation des stations de sports d'hiver dans les Alpes du Sud par la clientele des villes du littoral mediterraneen", en la serie A n.º 12 de "Les cahiers du tourisme", Centre d' Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1969.
- R. BARETJE, "L'evaluation des recettes touristiques dans les Alpes du Sud", en la serie C núm. 1 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1963.
- M. BAUD-BOVY, "Problemes de planification et d'urbanisme par la creation de nouvelles stations de vacances", en la serie C núm. 6 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1967.
- H. BLANC, "Tourisme et réforme régionale", en el número 3 "nouvelle serie" (febrero 1974) de la revista "Espaces".
- M. BONNEAU, "Elements pour une geographie des loisirs: l'aménagement des plans d'eau a des fins recreatives", en la serie A núm. 14 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1971.
- L. DE BORJA SOLE, "¿Quiere planificar con nosotros?", en el núm. 57 (enero-febrero 1973) de la revista "Recepción".
- L. DE BORJA SOLE, "Análisis de las Estaciones de Esquí 73-74, y su prospectiva", en el núm. 66 (marzo-abril 1974) de la revista "Recepción".
- R. BOSCH, "Del dicho al hecho hay mucho trecho (El caso del conjunto turistico invernal La Molina-Masella)", en el núm. 57 (enero-febrero 1973) de la revista "Recepción".
- R. BOSCH, "Los problemas de mantenimiento en los tele-remontes de las estaciones de montaña", en el núm. 66 (marzo-abril 1974) de la revista "Recepción".
- M. BOYER, "Le Parc naturel régional du Vercors", en el núm. 8-9 "nouvelle serie" (septiembre-octubre 1974) de la revista "Espaces".
- M. BOYER, "Genese des parcs naturels en France", en el núm. 8-9 "nouvelle serie" (septiembre-octubre 1974) de la revista "Espaces".
- M. BOYER, "L'image parc", en el núm. 10-11 "nouvelle serie" (noviembre-diciembre 1974) de la revista "Espaces".
- T. L. BURTON, "Recreation Research and Plannin", London, George Allen and Unwin Ltd., 1970.
- T. L. BURTON, "Experiments in Recreation Research", Totowa, New Jersey: Rowman and Littlefield, 1970.
- T. L. BURTON, AND P. A. NOAND, "Recreation Research Methods: A Review of Recent Studies", Occasional Paper no. 3. University of Birmingham, Center for Urban and Regional Studies, 1968.
- T. L. BURTON, "Outdoor Recreation Enterprises in Problem Rural Areas".
- R. CASAS, "Situación legal de las estaciones invernales", publicado en el núm. 125 (abril-mayo 1975) de la revista "Tecno Hotel".
- V. CAMBAU, "La réalisation des stations de sports d'hiver", publicado en la revista "Tecno Hotel", número 116, 1970.
- L. CHAPPIS, "Methodologie de l'etude d'aménagement en montagne", publicado en "Tecno Hotel", número 116, 1970.
- L. CHAPPIS, "Urbanisme en montagne", publicado en la revista "Economie et Prospective de la Montagne", núm. 16, 1969.
- J. CLAPIER y B. PERRIER, "L'aménagement touristique de la montagne", Tesis de 3.º ciclo, 1972, Université des Sciences Sociales de Grenoble.
- M. CLAWSON y J. L. KNETSCH, "Economics of Outdoor Recreation", The John Hopkins University Press, Baltimore, 1966.
- M. CLAWSON, "Land and Water for Recreation", Rand McNally and Company, Chicago, 1963.
- B) ESTUDIOS DE ORDENACION TURISTICA
- ARCHITECTURE FRANCAISE, núm. 389, febrero 1975. Número especial dedicado a la ordenación turística de la montaña.
- A. T. U. D. E. M., "Informe sobre problemática en las estaciones de esquí y montaña" presentado a la 2.ª

- M. CHADEFAUD, "Une formule originale de tourisme social: les Gîtes Ruraux", en la serie A núm. 10 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1968.
- M. CHADEFAUD Y G. DALLA, "Contribution a l'analyse de la clientele des stations de ski des Pyrenees Occidentales", en la serie A núm. 15 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes de Tourisme d'Aix en Provence, 1973.
- M. CHADEFAUD, "Methode d'analyse d'un flux touristique au niveau local et regional", en la serie C número 17 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1971.
- J. M. DAVIDSON Y J. SIENKILWICZ, "Study of informal recreation in South East England", en "Recreational economics and analysis", recopilado por G. A. C. Searle, Longman Group Limited, Essex, 1975.
- P. DEFERT, "La localisation touristique" en la serie C núm. 13 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1969.
- P. DEFERT, "Le tourisme en montagne essai de géopsychologie du pittoresque", en el núm. 1 (junio-septiembre 1970) de la revista "Espaces".
- M. DRAPIER, editoriales de los números 2, 3, 4, 5, de la revista "Aménagement et Montagne", septiembre 1975 - abril 1976.
- G. DUFAYARD, "Aménagement touristique en montagne", en la revista "Economie et Prospective de la Montagne", 1972.
- P. DUPONT, "373 Parcs Nationaux et Reserves d'Europe", Fayard, 1976.
- N. DUPOUY, "Le tourisme en milieu rural: les Gîtes Ruraux", en el núm. 10/11 (enero-marzo 1972) de la revista "Espaces".
- J. DUMAZEDIER, "20.000 lits a la neige" en "Economie et Prospective de la Montagne", núm. 13, 1968.
- H. DURAND, "Une approche encore méconnue: l'économie du tourisme", en el núm. 1 (junio-septiembre 1970) de la revista "Espaces".
- H. DE FARCÝ Y P. DE GUNZBOURG, "Tourisme et milieu rural", Flammarion Editeur, Paris, 1967.
- G. FEURSTEIN, "Le développement du tourisme et la situation économique des régions de montagne dans Le Vorarlberg", en el núm. 8 (abril-junio 1972) de la revista "Espaces".
- MME GABET, "L'évolution recente du tourisme dans le sud des Hautes Alpes", en la serie A núm. 6 de "Les cahiers du tourisme", Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1967.
- L. A. GALLEGO BLÁZQUEZ, "Promoción Turística Provincial. Ponencia: Promoción Turístico-Deportiva, Estaciones de Invierno", Asamblea Provincial de Turismo de Segovia, (O. M. de 25/6/74), 3.ª Comisión de Trabajo, Segovia, noviembre de 1974.
- M. GARAY Y J. L. MICHAUD, "Le tourisme risque-t-il de détruire l'environnement?", en el núm. 1 (junio-septiembre 1970) de la revista "Espaces".
- A. GIROUX, "Des reserves naturelles aux parcs nationaux: la politique de parcs naturels en U.R.S.S.", en el núm. 3 (enero-marzo 1971) de la revista "Espaces".
- K. GOSCHER, "Aides financières a l'industrie touristique autrichienne", en el núm. 8 (abril-junio 1972) de la revista "Espaces".
- A. J. GRAYSON, R. M. SIDAWAY Y F. P. THOMPSON, "Some aspects of recreation planning in the Forestry Commission", en "Recreational economics and analysis", recopilado por G. A. C. Searle, Logman Group Limited, Essex, 1975.
- R. GREGOROVICUS, "Les tendances nouvelles du ski d'altitude", en el núm. 3 (enero-marzo 1971) de la revista "Espaces".
- E. GRILLO Y OTROS, "Urbanismo, ordenación territorial y espacios para el ocio", en el núm. 3/74 de la revista "Ciudad y Territorio".
- M. GUERRIN, "2000 skieurs a l'heure sur les remontees mecaniques et les pistes; Capacité d'accueil d'une piste", en el núm. 1 (junio 1975) de la revista "Aménagement et Montagne".
- A. GUIGNAND, "V. V. V., la rencontre d'organismes de tourisme social", en el núm. 3 "nouvelle serie" (febrero 1974) de la revista "Espaces".
- S. GIOVANNAZZI, "La montagna, uno spazio per il tempo libero", Marsilio Editore, Trento.
- H. HOTELLING, "The Economics of Public Recreation - An Economic Study of the Monetary Evaluation of Recreation in the National Parks", Edited by R. A. Prewitt, Washington, D. C.: National Parc Service 1949.
- C. HUET, "Vers un organisme europeen des parcs et des reserves", en el núm. 3 "nouvelle serie" (febrero 1974) de la revista "Espaces".
- INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA (ICONA), "La cabida del campo para el recreo", Monografía núm. 3, Publicaciones del Ministerio de Agricultura, Madrid, 1975.
- I. G. E. R., "Le tourisme-facteur de transformation du milieu rural", en el núm. 3 (enero-marzo 1971) de la revista "Espaces".
- INSTITUTO DE ESTUDIOS TURÍSTICOS, "Estaciones para deportes de invierno. Curso de Conferencias. Sierra Nevada 1967", Madrid, 1968.
- INSTITUTO DE ESTUDIOS TURÍSTICOS, "II Curso de Turismo de estaciones para deportes de invierno. Valle de Arán 1968", Madrid, 1969.
- INSTITUTO DE ESTUDIOS TURÍSTICOS, "III Curso-Seminario para estaciones de montaña", celebrado en Sallent de Gállego, y publicado en la revista "Estudios Turísticos", núm. 22 (abril-junio 1969).
- J. JANE SOLA, "La economía del tiempo libre", en la revista "Estudios Turísticos", núm. 46 (abril-junio 1975).
- J. JANE SOLA, "La economía del esquí", publicado en el diario madrileño "Informaciones", del 5 de abril de 1975.
- A. JUBENVILLE, "Outdoor recreation planning", Ed. Saunders, Philadelphia-London-Toronto, 1976.
- J. JUNG, "L' Aménagement de l'Espace Rural, une illusion économique", Calman-Levy, 1971. De esta obra existe una edición en castellano publicada en la Colección "Nuevo Urbanismo" del Instituto de Estudios de Administración Local, Madrid, 1972.
- B. LAVAUD, "Les sports d'hiver en France", Ed. Documentation Française, Paris, 24 junio 1970.
- S. LAW, "The contribution of recreation economics to policy-making and management", en "Recreational economics and analysis", recopilado por G. A. C. Searle, Longman, 1975.
- J. LÓPEZ DE SEBASTIÁN, "Economía de los espacios del ocio", núm. 14 de la Colección "Nuevo Urbanismo" del Instituto de Estudios de Administración Local, Madrid, 1975.
- S. MARRACO, Sección Técnica de Estaciones de Invierno, en los números 2, 3, 4, 5, 6 y 9 de la revista "Monitor-Ski".
- S. MARRACO, "Informe sobre las estaciones de esquí y su incidencia en el ámbito del ICONA", ICONA, Huesca, 1973.
- S. MARRACO, "El Pirineo aragonés", conferencia pronunciada en el C. M. Loyola con motivo de la "Semana de Aragón en Madrid", organizada por el "Seminario de Estudios Aragoneses", Madrid, mayo 1976.
- F. J. DE MIGUEL, "Reportaje de la Val d'Arán", en el núm. 5 (marzo 1975) de la revista "Monitor Ski".
- F. J. DE MIGUEL Y J. C. TORRES, "Reportaje de la Sierra de Guadarrama", en el núm. 8 (enero 1976) de la revista "Monitor Ski".
- OFICINA DE INFORMACIÓN URBANÍSTICA, "El turismo de invierno y la planificación urbana", publicado en "Cuadernos de Arquitectura y Urbanismo", Barcelona, 1973.
- M. L. OWEN, "Problems of assessing countryside resources for outdoor recreation: a Scottish case study", en "Recreational economics and analysis", recopilado por G. A. C. Searle, Longman, 1975.
- J. A. PATMORE, "Land and Leisure", Pelican Books, Penguin Books Ltd., 1972.
- S. PELÁEZ, "La estación de la Maladeta o lo que no dice del esquí", en el núm. 3 del "Boletín de los Grupos Universitarios de Montaña", Madrid, 1975.
- H. PERRÍN, "Les Stations de Sports d'Hiver", Editions Berger-Levrault, Paris, 1971.
- H. PERRÍN, "L'emploi dans les stations de sport d'hiver: le cas de La Plagne", publicado en la revista "Economie et Prospective de la Montagne", núm. 23.
- A. PITROU, "Une operation technocratique, les stations de sports d'hiver de la troisieme generation", en la serie A núm. 20 de "Les cahiers du tourisme" del



- Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, mayo 1975.
- F. PRIKRYL, "Amenagement touristique du territoire", en la serie C núm. 15 de "Les cahiers du tourisme" del Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1971.
- PROMOTOUR (78, Rue Olivier de Serres, París), "Etude de la station de Tignes", París, 1969.
- PROMOTOUR, "Etude de la station de sports d'hiver d'Avoriaz".
- PROMOTOUR, "Etude de la station de Pra Loup", 1971.
- PROMOTOUR, "Etude de la station de Les Menuires", 1971.
- PROMOTOUR, "Etude du marché de la station de Meribel-Les-Allues", julio 1972.
- PROMOTOUR, "Etude du marché hotelier de la station de La Mongie", 1972.
- PROMOTOUR, "Etude de la station de Val d'Isere", diciembre 1972.
- R. M. PUIG, "Qué verde era mi valle", publicado en la revista "Cuadernos de Arquitectura y Urbanismo", 1973.
- T. QUINTRIE-LAMOTHE, "Etude des commerces et du tourisme dans Le Briançonnais". Etude complémentaire: "Etude de la frecuentation touristique des stations de sports d'hiver". Institut de Developpement des Economies Regionales, Marsella, 1970.
- T. QUINTRIE-LAMOTHE, "Le tourisme hivernal francais. Realites et perspectives", Tesis doctoral de la especialidad "Economie et Droit du Tourisme", 1 febrero 1974, Université d'Aix-Marseille, Centre d'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence.
- P. RAMBAUD, "Société rurale et urbanisation", Ed. Seuil, París, 1969, páginas 169-196.
- REVUE URBANISME (revista), números 116 y 145, dedicados a la montaña.
- A. RÍOS CALDERÓN, *Ponencia a la 2. Asamblea Nacional de Turismo*, Ministerio de Información y Turismo, Madrid, 1975.
- SALZMANN, "Zur Belastbarkeit von Skipisten", en el número 2/76 de la revista "Motor im Schnee".
- S. C. E. T. O. (Société Centrale pour l'Equipement Touristique, 25, Quai Voltaire, París 7^{ème}), *Amenagement touristique du territoire* (nota introductoria), noviembre 1970.
- S. C. E. T. O., "Amenagement touristique du territoire. Operatios type", noviembre 1970.
- S. C. E. T. O., "Amenagement touristique du territoire. Région Alpes. Operation Orcieres", diciembre 1970.
- S. C. E. T. O., "Amenagement touristique du territoire. B. Les operations type. Note de synthese", marzo 1971.
- S. C. E. T. O., "Amenagement touristique du territoire. Programme regional d'amenagement touristique des Alpes", marzo 1971.
- SERVICE D'ETUDE DU GROUPE SESAME, "L'amenagement touristique de la montagne. Note provisoire", París, julio 1969.
- SERVICE D'ETUDE DU GROUPE SESAME, "Résumé et critique de la doctrine d'ensemble du Service d'Etude de la Commission interministerielle pour l'amenagement turistique de la montagne", París, agosto 1969.
- J. C. TORRES, "Planificación técnica de Estaciones de Invierno", publicado en el núm. 47-48 de la revista "Estudios Turísticos del Instituto Español de Turismo, Madrid, 1975.
- J. C. TORRES, "La ordenación turística del territorio en montaña", en el núm. 82 (marzo 1976) de la revista "Recepción".
- J. C. TORRES, "La estación de La Maladeta: un proyecto polémico", en el núm. 7 (diciembre 1975) de la revista "Monitor-Ski".
- G. WACKERMANN, "Vacances et loisirs d'une region de programme: reflexions sur les methodes et les resultats d'une etude effectuee en Alsace", en la serie A núm. 11 de "Les cahiers du tourisme" del Centre d' Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, 1969.
- G. WACKERMANN, "Les loisirs dans l'espace rhenan, des Alpes a la frontiere germano-hollandaise", en la serie A núm. 17 de "Les cahiers du tourisme" del Centre D'Etudes du Tourisme d'Aix en Provence, febrero 1974.
- C) RELACION DE LAS PRINCIPALES REVISTAS DEDICADAS A LA PROBLEMÁTICA DE LA MONTAÑA
- AMENAGEMENT ET MONTAGNE, revista bimensual de muy buena calidad y única en la que se plantea una ordenación integral o global de la montaña. 122, rue des Allies, 38100 Grenoble, Francia.
- ECONOMIE ET PROSPECTIVE DE LA MONTAGNE, bimestral, de ordenación turística de la montaña. De buena calidad, pero menos completa que la anterior. Boite Postale 60, 38503 Voiron, Francia.
- MONITOR SKI, mensual durante el invierno. Revista preferentemente de deportes invernales, pero que también dedica muchas páginas a los conflictos de ordenación que están surgiendo en nuestras montañas. Los Molinos 155, Zaragoza.
- MOTOR IM SCHNEE, bimensual. Especifica de ordenación turística. Muy técnica y sólo interesada por los problemas de equipamiento turístico de la montaña. Perlgrasweg, 34, D-700000 Stuttgart 70, República Federal Alemana.
- NEVE INTERNATIONAL, trimestral, italiana. De muy buena calidad y bastante completa. Artículos de los mejores especialistas internacionales en ordenación y equipamiento turístico de la montaña. Corso Massimo d'Azeglio, 13, Torino, Italia.
- SKI AREA MANAGEMENT, trimestral, norteamericana. Interesante por ser la conexión con las montañas de al otro lado del océano. Bastante completa. Box 242, North Salem, N. Y. 10560, U.S.A.
- D) RELACION DE LAS PRINCIPALES REVISTAS EN LAS QUE DE FORMA PERIODICA APARECEN NUMEROS MONOGRAFICOS O ARTICULOS DEDICADOS A LA PROBLEMÁTICA DE LA MONTAÑA
- AMENAGEMENT ET NATURE, revista orientada hacia la gestión de recursos naturales. Números dedicados a la montaña. 21 Conseiller Colignon, 75016, París.
- ARCHITECTURE FRANCAISE, últimamente ha dedicado el número 389 de febrero de 1975 a la ordenación turística de la montaña. 17 rue d'Uzes, 75002, París.
- LES CAHIERS DU TOURISME, dedicados a investigaciones sobre turismo y recreación, del Centre des Hautes Etudes Touristiques, Faculté de Droit, 3 Avenue Robert Schuman, 13621 Aix en Provence, Francia.
- CIMAS, revista española de alpinismo y deportes invernales. Orense, 26, Madrid.
- COMBAT NATURE, trimestral, de asociaciones ecológicas y de defensa del medio ambiente. B. P. 80, 24003, Perigueux, Francia.
- LE COURRIER DU QUEYRAS, revista comarcal del valle de Queyras, muy dedicada a la problemática global de las regiones de montaña. Route de la Gare, 05600 Guillestre, Francia.
- CUADERNOS DE ARQUITECTURA Y URBANISMO, número noviembre-diciembre de 1973 dedicado a la problemática de la montaña. Plaza Nueva, 5, Barcelona, 2.
- ESPACES, revista de turismo, recreación y medio ambiente. El número 3 "nouvelle serie" de febrero de 1974 está totalmente dedicado a la montaña. Ver también los números 10 y 12-14, 12 rue du Parc-Royal, 75003, París.
- ESTUDIOS TURÍSTICOS, revista del Instituto Español de Turismo. Avda. del Generalísimo, 39, Madrid, 16.
- MIDISCOPE PYRENEES, revista regional mensual. Actualidad pirenaica. 16 Chemin Marial, 31470 Fonsorbes, Francia.
- RECEPCIÓN, revista de información hotelera y turística. Números 66 (marzo 1974) y 67 (mayo 1974) dedicados a la montaña. Ver también números 82 (marzo 1976) y 90 (marzo 1977). Tuset, 21, Barcelona, 6.
- SAVOIE-LEMAN, revista regional de la zona Saboya-Lago Lemán. Ver especialmente los números 1, 2, 3, 9, 11 y 12 de 1976. 4 rue de Bonlieu, 74000 Annecy, Francia.
- URBANISME, revista que dedica el número 116 de 1970 y el 145 de 1975 a la montaña con dos selecciones de artículos muy buenas. 62 rue Ampere, 75017, París.